



ENGLISH

PRODUCT OVERVIEW & FUNCTIONS

I World Adapter PRO
FOR TRAVELLERS FROM: Europe
(Schuko and 2-pole European plug)
IN: over 120 countries

II Country Adapter World to Europe
(PRO – World version only)
FOR TRAVELLERS FROM:
over 220 countries worldwide
IN: Europe (Schuko)

III Country Adapter World to Europe USB
(PRO – World & USB version only)
FOR TRAVELLERS FROM:
over 220 countries worldwide
IN: Europe (Schuko)

INCLUDES: built-in USB port

- A Release button
- B Country sliders/country-specific plugs
- 1 USA
- 2 UK
- 3 Australia, China
- 4 Italy, Switzerland, Brazil
- 5 Europe (Schuko):
PRO – World and
PRO – World & USB versions only

- C Compatibility – input (PRO)
- 6 Europe (Schuko)
- 7 Euro (over 120 countries worldwide)
- D Compatibility – input
(World to Europe & World to Europe USB)
- 8 Australia, China
- 9 USA, Japan
- 10 UK
- 11 Switzerland
- 12 Italy
- 13 Brazil

E USB port (World to Europe USB)

The PRO series is suitable for most 2-pole and 3-pole (earthed) sockets in protection classes I and II and is the safest way to connect your portable devices around the world (3-pole sockets).

The attachment on the PRO – World & USB version also features a high-performance USB port (E).

Suitable for the following devices, among others (F): laptops, hairdryers, smartphones, tablets, digital cameras, MP3 players, electric razors, games consoles, GPS devices, video cameras, etc.

Adapter: maximum 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB port: 5 V / 2.4 A

INSTRUCTIONS

Press the release button (A) and push the required slider forwards until it clicks into place.

Connect the mains plug or charger to the adapter (G). Connect the adapter to the mains (H) (image: PRO – World).

Configuring the plug for use in Switzerland, Italy or Brazil (I)

Push the slider (4) forwards until it clicks into place. You can now position the middle pin.

11 Switzerland: push the middle pin all the way forwards.

12 Italy: line all three pins up in a row.

13 Brazil: push the middle pin forwards until it clicks on.

“Schuko” standard

Using the PRO – World / PRO – World & USB adapter with a device with a Schuko plug: remove the World to Europe/World to Europe USB attachment, connect the plug on your chosen device to the adapter (C) and connect the adapter to the mains.

To connect devices from all over the world to Schuko Europe, connect the World to Europe/World to Europe USB attachment directly to the socket (J). (Image: World to Europe)

USB FUNCTION

(PRO – World & USB version only)

Connect the World to Europe USB attachment to the PRO adapter. Connect the device-specific USB charger cable to the USB port (K) and connect the adapter to the mains (L).

The World to Europe USB attachment can also be used without the PRO adapter in any country with the Schuko plug standard (over 100 countries worldwide).

ACCESSORIES

The Country Adapter World to Europe / World to Europe USB and matching USB charger are also available separately.

SAFETY PRECAUTIONS

- Keep the adapter out of the reach of children.
- The adapter is not a voltage converter.
- The input voltage for the device to be connected must match the voltage of the local mains power supply.
- The adapter is only intended for short-term use and should be disconnected from the mains after use.
- Never use the adapter if the casing is damaged.
- Never expose the adapter to liquids or moisture.
- Using the adapter with higher-powered devices which exceed this product's specifications ($W = A \times V$) will cause the fuse to blow.
- When replacing the fuse, only use a 6.3 A fuse (ceramic or glass)
- Improper use of the adapter will invalidate the manufacturer's warranty. No liability is accepted for damages.
- Keep these instructions.

CUSTOMER SERVICE

If you have any problems using the PRO series of SKROSS® World Adapters, please contact us on support@skross.com.

WARRANTY TERMS

Two-year warranty. The full warranty terms can be found at www.skross.com.

All products and software mentioned in this document are registered brands belonging to the relevant brand owner. Subject to errors.

© 2018 WorldConnect AG. All rights reserved. SKROSS® is a registered trademark of WorldConnect AG. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Subject to changes in technical specifications.

DEUTSCH

PRODUKTÜBERSICHT & FUNKTIONEN

I World Adapter PRO
FÜR REISENDE AUS: Europa
(Schuko & 2-Pol- Euro)
IN: über 120 Länder

II Country Adapter World to Europe
(nur Version PRO – World)
FÜR REISENDE AUS: über 220 Ländern weltweit
IN: Europa (Schuko)

III Country Adapter World to Europe USB
(nur Version PRO – World & USB)
FÜR REISENDE AUS: über 220 Ländern weltweit
IN: Europa (Schuko)

MIT: integriertem USB-Port

- A Mitriegelungsknopf
- B Länderschieber/Länderspezifische Stecker
- 1 USA
- 2 UK
- 3 Australien, China
- 4 Italien, Schweiz, Brasilien
- 5 Europa (Schuko):
PRO – World und
PRO – World & USB

- C Kompatibilität – Eingangs- (PRO)
- 6 Europa (Schuko)
- 7 Euro (mehr als 120 Länder weltweit)
- D Kompatibilität – Eingangs-
(Welt zu Europa & Welt zu Europa USB)
- 8 Australien, China
- 9 USA, Japan
- 10 Royaume-Uni
- 11 Schweiz
- 12 Italien
- 13 Brasilien

E Port USB (Welt zu Europa USB)

Die PRO-Serie ist geeignet für die meisten 2-poligen und 3-poligen (geerdeten) Stecker der Schutzklasse I und II und bietet die sicherste Art, Ihre portablen Geräte weltweit einzustecken (3-Pol-Steckdosen).

In der Version PRO – World & USB ist der Aufsatz zusätzlich mit einem leistungsstarken USB-Port ausgestattet (E).

Unter anderem geeignet für folgende Geräte (F): Laptop, Föhn, Smartphone, TabletPC, Digitalkamera, MP3-Player, Rasierer, Spielkonsolen, GPS, Camcorder etc.

Adapter: max. 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB-Port: 5 V / 2.4 A

ANWENDUNG

Mitriegelungsknopf (A) drücken und den gewünschten Schieber bis zum Einrasten (Klick!) nach vorne schieben.

Netzstecker oder Ladegerät mit dem Adapter verbinden (G). Adapter mit dem Stromnetz verbinden (H) (Abb.: PRO – World).

Stecker einrichten Schweiz, Italien, Brasilien (I)

Schieber (4) bis zum Einrasten (Klick!) nach vorne schieben. Der mittlere Stift ist nun verstellbar.

11 Schweiz: mittleren Stift ganz vor drücken.

12 Italien: alle 3 Stifte in einer Reihe positionieren.

13 Brasilien: mittleren Stift bis zum ersten Einrasten nach vorne schieben.

„Schuko“-Standard

Adapter PRO – World / PRO – World & USB mit einem Gerät mit Schuko-Stecker verwenden: Aufsatz World to Europe / World to Europe USB abnehmen, Stecker direkt mit dem Adapter verbinden (C), dann an das Stromnetz anschließen.

Für den Anschluss von Geräten aus aller Welt in „Schuko-Europa“ den World to Europe / World to Europe USB mit der Steckdose verbinden (J). (Abb.: World to Europe)

USB-FUNKTION

(Nur Version PRO – World & USB)

World to Europe USB auf den PRO aufstecken. Gerätespezifisches USB-Ladekabel anschließen (K) und den Adapter mit dem Stromnetz verbinden (L). Der World to Europe USB kann in allen Ländern mit Schuko-Stecker-Standard (über 100 Länder weltweit) auch unabhängig vom PRO verwendet werden.

ZUBEHÖR

Der Country Adapter World to Europe / World to Europe USB sowie passende USB-Charger sind auch einzeln im Handel erhältlich.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Adapter von Kindern fernhalten.
- Adapter ist kein Spannungswandler.
- Eingangsspannung des anzuschliessenden Gerätes muss mit der Spannung des lokalen Stromnetzes übereinstimmen.
- Adapter ist für den temporären Einsatz vorgesehen und nach Gebrauch vom Stromnetz zu trennen.
- Adapter darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Adapter darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Bei Verwendung des Adapters mit Geräten einer höheren Leistungsstufe als spezifiziert ($W = A \times V$), brennt die Sicherung durch.
- Beim Auswechseln der Sicherung nur Sicherungen des Types 6.3 A (Keramik oder Glas) verwenden.
- Bei unsachgemässer Verwendung des Adapters erlischt automatisch die Herstellergarantie. Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen.
- Diese Anleitung ist aufzubewahren.

KUNDENDIENST

Sollten Sie Probleme im Umgang mit dem SKROSS® World Adaptern der PRO-Serie haben, setzen Sie sich bitte mit uns unter support@skross.com in Verbindung.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

2 Jahre Garantie. Sie finden die vollständigen Garantiebedingungen unter www.skross.com.

Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber. Fehler vorbehalten.

©2018 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS® ist ein eingetragenes Warenzeichen der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

FRANÇAIS

APERCU DES PRODUITS & DES FONCTIONS

I World Adapter PRO
POUR LES VOYAGEURS: d'Europe
(Schuko et prises européennes à 2 pôles)
VERS: plus de 120 pays

II Country Adapter World to Europe
(uniquement la version PRO – World)
POUR LES VOYAGEURS:
de plus de 220 pays dans le monde
VERS: l'Europe (Schuko)

III Country Adapter World to Europe USB
(uniquement la version PRO – World & USB)
POUR LES VOYAGEURS:
de plus de 220 pays dans le monde:
VERS: l'Europe (Schuko)
AVEC: port USB intégré

- A Bouton de déverrouillage
- B Curseurs par pays/prises spécifiques aux pays
- 1 USA
- 2 Royaume-Uni
- 3 Australie, Chine
- 4 Italie, Suisse, Brésil
- 5 Europe (Schuko):
uniquement la version
PRO – World et
PRO – World & USB

- C Compatibilité – Entrée (PRO)
- 6 Europe (Schuko)
- 7 Euro (plus de 120 pays dans le monde)
- D Compatibilité – Entrée
(World to Europe & World to Europe USB)
- 8 Australie, Chine
- 9 USA, Japon
- 10 Royaume-Uni
- 11 Suisse
- 12 Italie
- 13 Brésil

E Port USB (World to Europe USB)

La série PRO convient à la plupart des prises à 2 et 3 pôles (avec mise à la terre) des classes de protection I et II; elle représente la façon la plus sûre de brancher vos appareils portables dans le monde entier (prises de courant à 3 pôles).

Dans la version PRO – World & USB, l'embout est équipé en plus d'un port USB performant (E).

Convient entre autres pour les appareils suivants (F): ordinateur portable, sèche- cheveux, smartphone,

- PRO – World & USB
- C Kompatibilität – Eingang (PRO)
- 6 Europa (Schuko)
- 7 Euro (über 120 Länder weltweit)
- D Kompatibilität – Eingang (World to Europe & World to Europe USB)
- 8 Australien, China
- 9 USA, Japan
- 10 UK
- 11 Schweiz
- 12 Italien
- 13 Brasilien

E USB-Port (World to Europe USB)

Die PRO-Serie ist geeignet für die meisten 2-poligen und 3-poligen (geerdeten) Stecker der Schutzklasse I und II und bietet die sicherste Art, Ihre portablen Geräte weltweit einzustecken (3-Pol-Steckdosen).

In der Version PRO – World & USB ist der Aufsatz zusätzlich mit einem leistungsstarken USB-Port ausgestattet (E).

Unter anderem geeignet für folgende Geräte (F): Laptop, Föhn, Smartphone, TabletPC, Digitalkamera, MP3-Player, Rasierer, Spielkonsolen, GPS, Camcorder etc.

Adapter: max. 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB-Port: 5 V / 2.4 A

ANWENDUNG

Mitriegelungsknopf (A) drücken und den gewünschten Schieber bis zum Einrasten (Klick!) nach vorne schieben.

Netzstecker oder Ladegerät mit dem Adapter verbinden (G). Adapter mit dem Stromnetz verbinden (H) (Abb.: PRO – World).

Stecker einrichten Schweiz, Italien, Brasilien (I)

Schieber (4) bis zum Einrasten (Klick!) nach vorne schieben. Der mittlere Stift ist nun verstellbar.

11 Schweiz: mittleren Stift ganz vor drücken.

12 Italien: alle 3 Stifte in einer Reihe positionieren.

13 Brasilien: mittleren Stift bis zum ersten Einrasten nach vorne schieben.

„Schuko“-Standard

Adapter PRO – World / PRO – World & USB mit einem Gerät mit Schuko-Stecker verwenden: Aufsatz World to Europe / World to Europe USB abnehmen, Stecker direkt mit dem Adapter verbinden (C), dann an das Stromnetz anschließen.

Für den Anschluss von Geräten aus aller Welt in „Schuko-Europa“ den World to Europe / World to Europe USB mit der Steckdose verbinden (J). (Abb.: World to Europe)

USB-FUNKTION

(Nur Version PRO – World & USB)

World to Europe USB auf den PRO aufstecken. Gerätespezifisches USB-Ladekabel anschließen (K) und den Adapter mit dem Stromnetz verbinden (L). Der World to Europe USB kann in allen Ländern mit Schuko-Stecker-Standard (über 100 Länder weltweit) auch unabhängig vom PRO verwendet werden.

ZUBEHÖR

Der Country Adapter World to Europe / World to Europe USB sowie passende USB-Charger sind auch einzeln im Handel erhältlich.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Adapter von Kindern fernhalten.
- Adapter ist kein Spannungswandler.
- Eingangsspannung des anzuschliessenden Gerätes muss mit der Spannung des lokalen Stromnetzes übereinstimmen.
- Adapter ist für den temporären Einsatz vorgesehen und nach Gebrauch vom Stromnetz zu trennen.
- Adapter darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Adapter darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Bei Verwendung des Adapters mit Geräten einer höheren Leistungsstufe als spezifiziert ($W = A \times V$), brennt die Sicherung durch.
- Beim Auswechseln der Sicherung nur Sicherungen des Types 6.3 A (Keramik oder Glas) verwenden.
- Bei unsachgemässer Verwendung des Adapters erlischt automatisch die Herstellergarantie. Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen.
- Diese Anleitung ist aufzubewahren.

KUNDENDIENST

Sollten Sie Probleme im Umgang mit dem SKROSS® World Adaptern der PRO-Serie haben, setzen Sie sich bitte mit uns unter support@skross.com in Verbindung.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

2 Jahre Garantie. Sie finden die vollständigen Garantiebedingungen unter www.skross.com.

Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber. Fehler vorbehalten.

©2018 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS® ist ein eingetragenes Warenzeichen der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

FRANCAIS

APERCU DES PRODUITS & DES FONCTIONS

I World Adapter PRO
POUR LES VOYAGEURS: d'Europe
(Schuko et prises européennes à 2 pôles)
VERS: plus de 120 pays

II Country Adapter World to Europe
(uniquement la version PRO – World)
POUR LES VOYAGEURS:
de plus de 220 pays dans le monde
VERS: l'Europe (Schuko)

III Country Adapter World to Europe USB
(uniquement la version PRO – World & USB)
POUR LES VOYAGEURS:
de plus de 220 pays dans le monde:
VERS: l'Europe (Schuko)
AVEC: port USB intégré

- A Bouton de déverrouillage
- B Curseurs par pays/prises spécifiques aux pays
- 1 USA
- 2 Royaume-Uni
- 3 Australie, Chine
- 4 Italie, Suisse, Brésil
- 5 Europe (Schuko):
uniquement la version
PRO – World et
PRO – World & USB

- C Compatibilité – Entrée (PRO)
- 6 Europe (Schuko)
- 7 Euro (plus de 120 pays dans le monde)
- D Compatibilité – Entrée
(World to Europe & World to Europe USB)
- 8 Australie, Chine
- 9 USA, Japon
- 10 Royaume-Uni
- 11 Suisse
- 12 Italie
- 13 Brésil

E Port USB (World to Europe USB)

La série PRO convient à la plupart des prises à 2 et 3 pôles (avec mise à la terre) des classes de protection I et II; elle représente la façon la plus sûre de brancher vos appareils portables dans le monde entier (prises de courant à 3 pôles).

Dans la version PRO – World & USB, l'embout est équipé en plus d'un port USB performant (E).

Convient entre autres pour les appareils suivants (F): ordinateur portable, sèche- cheveux, smartphone,

tablette PC, appareil photo numérique, lecteur MP3, rasoir, console de jeux, GPS, caméra vidéo, etc.

Adapter: max. 6.3 A maximum;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
Port USB: 5 V / 2.4 A

UTILISATION

Appuyer sur le bouton de déverrouillage (A) et faire glisser le curseur souhaité vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Relier la fiche d'alimentation ou le chargeur à l'adaptateur (G). Relier l'adaptateur au réseau électrique (H) (illustration: PRO – World).

Installation de la prise pour la Suisse, Italie, Brésil (I)

Faire glisser le poussoir (4) vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette. On peut désormais régler la broche médiane:

- 11 Suisse: pousser la broche médiane complètement vers l'avant.
- 12 Italie: aligner toutes les trois broches.
- 13 Brésil: faire glisser la broche médiane en avant jusqu'à au premier clic.

Norme „Schuko“

Utiliser l'adaptateur PRO – World/PRO – World & USB avec un appareil équipé d'une prise Schuko: retirer l'embout World to Europe/World to Europe USB, brancher directement la prise à l'adaptateur (C), puis raccorder au réseau électrique.

Pour le raccordement d'appareils provenant du monde entier à «Schuko Europe», relier l'adaptateur World to Europe/World to Europe USB à la prise de courant (J). (illustration: World to Europe)

FONCTION USB

(uniquement la version PRO – World & USB)

Utiliser l'adaptateur World to Europe USB sur l'adaptateur PRO. Brancher le câble de chargement USB spécifique à l'appareil (K), puis relier l'adaptateur au réseau électrique (L).

L'adaptateur World to Europe USB peut également être utilisé indépendamment de l'adaptateur PRO dans tous les pays équipés de prises Schuko (plus de 100 pays dans le monde).

ACCESSOIRES

Le Country Adapter World to Europe/World to Europe USB et le chargeur USB compatible sont également disponibles séparément dans le commerce.

MESURES DE PRÉCAUTION

- Garder l'adaptateur hors de portée des enfants.
- L'adaptateur n'est pas un convertisseur de tension.
- La tension d'entrée de l'appareil à brancher doit correspondre à la tension du réseau électrique local.
- L'adaptateur est prévu pour une utilisation temporaire et doit être débranché du réseau électrique après utilisation.
- L'adaptateur ne doit pas être utilisé lorsque le boîtier est abîmé.
- L'adaptateur ne doit pas être exposé à des liquides ou à l'humidité.
- Le fusible fond lorsque l'adaptateur est utilisé avec des appareils d'un niveau de puissance supérieur au niveau spécifié ($W = A \times V$).
- Lors du remplacement du fusible, n'utiliser que des fusibles du type 6.3 A (céramique ou verre).
- Une utilisation non conforme de l'adaptateur entraîne automatiquement l'annulation de la garantie du fabricant. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages.
- Veuillez conserver cette notice.

SERVICE CLIENTÈLE

Veuillez nous contacter à l'adresse support@skross.com en cas de problèmes lors de l'utilisation des SKROSS® World Adapter de la série PRO.

DISPOSITIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Garantie de deux ans. Vous trouverez l'intégralité des dispositions relatives à la garantie sur www.skross.com.

Tous les produits et logiciels mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées appartenant à leur propriétaire respectif. Sous réserve d'erreurs.

©2018 WorldConnect AG. Tous droits réservés. SKROSS® est une marque déposée de WorldConnect AG. Toutes les marques commerciales et marques déposées appartiennent à leur propriétaire respectif. Sous réserve de modifications des données techniques.

ITALIANO

PANORAMICA PRODOTTI & FUNZIONI

I World Adapter PRO
PER VIAGGIATORI: dell'Europa
(Schuko e presa europea a 2 poli)
VERSO: oltre 120 paesi

II Country Adapter World to Europe
(solo nella versione PRO – World)
PER VIAGGIATORI:
di oltre 220 paesi in tutto il mondo
VERSO: l'Europa (Schuko)

III Country Adapter World to Europe USB
(solo nella versione PRO – World & USB)
PER VIAGGIATORI:
di oltre 220 paesi in tutto il mondo
VERSO: l'Europa (Schuko)
CON: porta USB integrata

- A Pulsante di sblocco
- B Cursori dei paesi/spine specifiche del paese
- 1 USA
- 2 GB
- 3 Australia, Cina
- 4 Italia, Svizzera, Brasile
- 5 Europa (Schuko):
solo nella versione
PRO – World e
PRO – World & USB

- C Compatibilità – Entrata (PRO)
- 6 Europa (Schuko)
- 7 Euro (oltre 120 paesi in tutto il mondo)
- D Compatibilità – Entrata
(World to Europe & World to Europe USB)
- 8 Australia, Cina
- 9 USA, Giappone
- 10 UK
- 11

PRO-serien de fabrieksgarantie. Voor schade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard. • Bewaar deze handleiding.

KLANTSERVICE

Mocht het gebruik van de SKROSS® World Adapters uit de PRO-serie problemen opleveren, neem dan contact met ons op via support@skross.com.

GARANTIEBEPALINGEN

2 jaar garantie. De volledige garantievoorwaarden kunt u vinden op www.skross.com.

Alle in dit document genoemde producten en software zijn geregistreerde merken en daarmee eigendom van de desbetreffende merkeigenaar. Fouten voorbehouden.

©2016 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden. SKROSS® is een gedeponeerd handelsmerk van WorldConnect AG. Alle handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende eigenaar. Wijzigingen in de technische gegevens voorbehouden.

SVENSKA

PRODUKTÖVERSIKT & FUNKTIONER

I World Adapter PRO
FOR RESEÑÄRER FRÅN: Europa
(Schuko och tvåpolig eurokontakt)
TILL: över 120 länder

II Country Adapter World to Europe
(endast versionen PRO – World)
FOR RESEÑÄRER FRÅN:
globalt över 220 länder
TILL: Europa (Schuko)

III Country Adapter World to Europe USB
(endast versionen PRO – World & USB)
FOR RESEÑÄRER FRÅN:
globalt över 220 länder
TILL: Europa (Schuko)
MED: inbyggd USB-uttag

A Uppläsningsknapp
B Länderslagge/landsspecifika kontakter
1 USA
2 Storbritannien
3 Australien, Kina
4 Italien, Schweiz, Brasilien
5 Europa (Schuko); endast versionerna PRO – World och PRO – World & USB

C Kompatibilitet – ingång (PRO)
6 Europa (Schuko)
7 Eurokontakt (globalt över 120 länder)

D Kompatibilitet – ingång
(World to Europe & World to Europe USB)
8 Australien, Kina
9 USA, Japan
10 Storbritannien
11 Schweiz
12 Italien
13 Brasilien
E USB-uttag (World to Europe USB)

PRO-serien passar de flesta två- och trepoliga (jordade) kontakter i skyddsclass I och II och erbjuder det absolut säkraste sättet att ansluta dina bärbara apparater överallt i världen (trepoliga uttag).

I versionen PRO – World & USB har insatsen dessutom fått ett kraftfullt USB-uttag (E).

Lämplig för bland annat följande apparater (F):
bärbara datorer, hörtorkar, smartphones, surfplattor, digitalkameror, MP3-spelare, rakapparater, spelkonsoler, GPS, videokameror, etc.

Adapter: max. 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB-uttag: 5 V / 2,4 A

ANVÄNDNING
Tryck på uppläsningsknappen (A) och för önskat reglage framåt tills det snäpper (klikkar) fast.

Anslut elkontakten eller laddaren till adaptern (C). Anslut adaptern till strömkällan (H) (Fig: PRO – World).

Installation av stickkontakten för Schweiz, Italien eller Brasilien (I)

För reglaget (4) framåt tills det snäpper (klikkar) fast. Mittstiftet kan nå ställas in:

- 11 Schweiz: Tryck mittstiftet ända fram.
- 12 Italien: Placera alla tre stiften i en rad.
- 13 Brasilien: För fram mittstiftet till den första läsningspositionen.

• "Schuko"-standard
Använda adaptern PRO – World/PRO – World & USB med en apparat med Schuko-stickkontakt. Ta av insatsen World to Europe/World to Europe USB, stick in stickkontakten direkt i adaptern (C) och anslut sedan till strömkällan.

För anslutning av apparater från hela världen till "Schuko-Europa" sätts World to Europe / World to Europe USB: n in i uttaget (I). (Fig: World to Europe)

USB-FUNKTION

(endast versionen PRO – World & USB)
Sätt in World to Europe USB:n i PRO. Stick in apparatens specifika USB-laddningskabel (K) och anslut sedan adaptern till strömkällan (L).

World to Europe USB:n kan också användas oberoende av PRO i alla länder med Schuko-stickkontaktstandarden (över 100 länder).

TILLBEHÖR

Country Adapter World to Europe/World to Europe USB:n kan, precis som passande USB-laddare, också lösas separat.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Adaptern ska förvaras oåtkomlig för barn.
- Adaptern är ingen spänningsomvandlare.
- Insnpänningen för de apparater som ska anslutas måste överensstämma med spänningen i det lokala elnätet.
- Adaptern är avsedd för tillfälligt bruk och ska avlägsnas från strömkällan efter användning.
- Adaptern får inte användas om höljets är skadat.
- Adaptern får inte utsättas för vätskor eller fukt.
- När adaptern används med apparater som har en högre effektivnivå än den specificerade (W = A × V) löses säkringen ut.
- När säkringen byts, byt då enbart till säkringar med 6,3 A (keramik eller glas).
- Om adaptern används på fel sätt upphör garantin automatiskt att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för några som helst skador.
- Ta vara på den här anvisningen.

KUNDTJÄNST

Om du skulle få problem med SKROSS® World-adaptorna i PRO-serien kan du kontakta oss på support@skross.com.

GARANTIBESTÄMMELSER

2 års garanti. De fullständiga garantivillkoren hittar du på www.skross.com.

Alla produkter och programvaror som nämns i det här dokumentet är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare till märket. Med förbehåll för fel.

©2018 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålles. SKROSS® är ett registrerat varumärke som tillhör WorldConnect AG. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare. Med förbehåll för ändringar i tekniska data.

POLSKI

PRZEGLĄD PRODUKTU I JEGO FUNKCJI

I World Adapter PRO
PODRÓŻNYCH Z: Eropy
(Schuko i gniazda 2-tykowe euro)
DO: ponad 120 krajów

II Country Adapter World to Europe
(tylko wersja PRO – World)
DLA PODRÓŻNYCH Z: ponad 220 krajów całego świata
W: Europie (Schuko)

III Country Adapter World to Europe USB
(tylko wersja PRO – World & USB)
DLA PODRÓŻNYCH Z: ponad 220 krajów całego świata
W: Europie (Schuko)
ZE: zintegrowanym portem USB

A Przycisk oblodkowywania
B Suwak wyboru kraju / wtyku charakterystycznego dla danego kraju

- Stany Zjednoczone
- Wielka Brytania
- Australia, Chiny
- Włochy, Szwajcaria, Brazylia
- Europa (Schuko): tylko w wersji PRO – World i

PRO – World i USB

- C Kompatybilność – wejście (PRO)
6 Europa (Schuko)
7 Euro (ponad 120 krajów całego świata)
- D Kompatybilność – wejście (World to Europe i World to Europe USB)
8 Australia, Chiny
9 Stany Zjednoczone, Japonia
10 Wielka Brytania
11 Szwajcaria
12 Włochy
13 Brazylia

E Port USB (World to Europe USB)

Seria PRO jest przystosowana do większości 2-stykowych i 3-stykowych (luziemionych) wtyków klasy ochrony I i II zapewniając największe bezpieczeństwo przyłączenia urządzeń mobilnych (do gniazd 3-stykowych) na całym świecie.

W wersji PRO – World i USB nasadka jest dodatkowo wyposażona w port USB dużej mocy (E).

Między innymi jest przeznaczona do następujących urządzeń (F): Laptopy, suszarki do włosów, smartfony, tabletPC, kamery cyfrowe, odtwarzacze MP3, golariki, konsolle do gier, GPS, camcordery itp.

Adapter: maks. 6.3 A;
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
Port USB: 5 V / 2,4 A

SPOSOB ZASTOSOWANIA

Naciśnięc przycisk oblodkowywania (A) i przesuń do przodu wybrany suwak, aż do zatrzaśnięcia (będzie słychać kliknięcia).

Podłączyć zasilacz lub ładowarkę z adapterem (C).
Przyłączyć adapter do sieci zasilającej (H) (Il.: PRO – World).

Konfiguracja wtyku w celu zastosowania w Szwajcarii, Włoszech, Brazylii (I)

Przesunąć suwak (4) do przodu, aż do zatrzaśnięcia (będzie słychać kliknięcia). Teraz można przestawić środkowy styk:

- 11 Szwajcaria: przestawić środkowy styk całkiem do przodu.
- 12 Włochy: ustawić wszystkie 3 styki w jednym rzędzie.
- 13 Brazylia: przesuwać środkowy styk do przodu aż do pierwszego zatrzaśnięcia.

Standard „Schuko”

Użytkowanie adaptera PRO – World / PRO – World i USB z urządzeniem z wtykiem Schuko: Zdjąć nasadkę World to Europe / World to Europe USB, podłączyć wtyk bezpośrednio z adapterem (C), następnie przyłączyć do sieci zasilającej.

W przypadku konieczności przyłączenia urządzeń z całego świata do gniazd „Schuko-Europa” przyłączyć urządzenie World to Europe / World to Europe USB do gniazda zasilającego (I). (Il.: World to Europe)

FUNKCJA USB

(tylko wersja PRO – World i USB)
Założyc nasadkę World to Europe USB na PRO. Przyłączyć kabel ładowania USB dostosowany do danego urządzenia (K), a następnie przyłączyć adapter do sieci zasilającej (L).

Adaptera World to Europe USB można używać we wszystkich krajach stosujących standard wtyku Schuko (to ponad 100 krajów na całym świecie), także niezależnie od wersji PRO.

AKCESORIA

Country Adapter World to Europe / World to Europe USB oraz odpowiednia ładowarka USB są dostępne także osobno.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie pozwalać dzieciom na zabawę adapterem.
- Adapter nie jest przeładnikiem napięciowym.
- Napięcie wejściowe przyłączonego urządzenia musi być zgodne z napięciem w lokalnej sieci zasilającej.
- Adapter jest przewidziany do użytkowania tymczasowego i po zakończeniu użycia należy go odłączyć od sieci zasilającej.
- Adaptera nie wolno użytkować z uszkodzoną obudową.
- Nie narażać adaptera na działanie ciepły lub wilgoci.
- W przypadku użytkowania adaptera z urządzeniami o wyższym poziomie mocy niż podano w specyfikacji (W = A × V), nastąpi przegrzanie bezpiecznika.
- Spalony bezpiecznik wymienić tylko na bezpiecznik typu 6,3 A (ceramiczny lub szklany).
- Nieprawidłowe użytkowanie powoduje automatyczne wygaśnięcie gwarancji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu.

OBŚLUGA KLIENTA

W przypadku problemów podczas użytkowania adapterów SKROSS® World serii PRO prosimy o kontakt pod adresem support@skross.com.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja 2-letnia. Pełne warunki gwarancji podano na stronie www.skross.com.

Wszystkie produkty i oprogramowanie wymienione w tym dokumencie są zarejestrowanyi markami i mają swoich właścicieli. Zastrzegamy sobie prawo do błędów.

©2018 WorldConnect AG. Wszelkie prawa zastrzeżone. SKROSS® jest zarejestrowanym znakiem towarowym WorldConnect AG. Wszystkie znaki towarowe i zarejestrowane znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.

РУССКИЙ

ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

I World Adapter PRO
ДЛЯ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ ИЗ: Европы
(Schuko и 2-полосная евровилка)
ПО: всему миру
(более 120 стран)

II Country Adapter World to Europe
(включен только в версию PRO – World)
ДЛЯ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ СО:
всего мира
(более 220 стран)
ПО: Европе (Schuko)

III Country Adapter World to Europe USB
(включен только в версию PRO – World & USB)
ДЛЯ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ СО:
всего мира
(более 220 стран)
ПО: Европе (Schuko)
С: встроенным портом USB

A Кнопка разблокировки
B Слайдеры для разных стран/специфические вилки стран

- 1 США
- 2 Соединенные Королевство
- 3 Австралия, Китай
- 4 Италия, Швейцария, Бразилия
- 5 Европа (Schuko): включен только в версии PRO – World и PRO – World & USB
- 6 Совместимость – вход (PRO)
- 6 Европа (Schuko)
- 7 Евро (в более чем 120 странах по всему миру)
- D Совместимость – вход (World to Europe & World to Europe USB)
- 8 Австралия, Китай
- 9 США, Япония
- 10 Соединенные Королевство
- 11 Швейцария
- 12 Италия
- 13 Бразилия

E Порт USB (World to Europe USB)
Серия PRO предназначена для большинства 2-полосных, 3-полосных (заземленных) вилок класса защиты I и II и обеспечивает максимальную безопасность при подключении ваших портативных приборов в различных странах мира (в 3-полосные штепсельные розетки).

В версии PRO – World & USB насадка дополнительно оснащена мощным портом USB (E). Кроме того, адаптер подходит для следующих устройств (F): портативный компьютер, фен, смартфон, планшетный ПК, цифровая камера, MP3-плеер, бривта, игровая консоль, GPS-навигатор, видеокамера, и т.д.
Adapter: макс. 6.3 A;
100 B / 630 Вт – 250 В / 1575 Вт
Порт USB: 5 В / 2,4 МА

ПРИМЕНЕНИЕ

Нажать кнопку разблокировки (A) и передвинуть слайдер нужной страны вверх до фиксации

(прозвучит щелчок).

Подключить сетевую штепсельную вилку или зарядное устройство к адаптеру (C). Подключить адаптер к электросети (H) (на рисунке: PRO – World).

Настройка вилки для Швейцарии, Италии, Бразилии (I)

Сдвинуть слайдер нужной страны (4) вверх до фиксации (прозвучит щелчок). Теперь можно перевестиагрить средний штифт:

- 11 Швейцария: передвинуть средний штифт полностью вверх.
- 12 Италия: разместить все 3 штифта в один ряд.
- 13 Бразилия: передвинуть средний штифт вверх до первой фиксации (щелчка).

Стандарт Schuko
Adapter PRO – World/PRO – World & USB использовать с приборами, оснащенными вилкой Schuko: снимите насадку World to Europe/ World to Europe USB, подсоедините вилку напрямую к адаптеру (C), после чего подключите к сети.

Для подключения приборов со всего мира к Schuko-Europa вставить универсальный адаптер World to Europe/World to Europe USB в штепсельную розетку (I). (на рисунке: World to Europe)

ФУНКЦИЯ USB

(включена только в версию PRO – World & USB)
Надеть насадку World to Europe USB на адаптер PRO. Подсоединить (K) зарядный кабель USB конкретного прибора и подключить (L) адаптер к электросети.

World to Europe USB можно использовать во всех странах, в которых применяется стандарт Schuko (в более чем 100 странах по всему миру), вне зависимости от адаптера PRO.

ГАРНТУРА

Универсальный адаптер Country Adapter World to Europe/World to Europe USB, а также соответствующее зарядное устройство USB Charger можно приобрести по отдельности.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Храните адаптер в недоступном для детей месте.
- Адаптер не является трансформатором напряжения.
- Входное напряжение подключаемых устройств должно соответствовать напряжению местной электросети.
- Адаптер не предусмотрен для постоянного применения – после использования вынимайте прибор из сети.
- Не используйте адаптер с поврежденным корпусом.
- Не подвергайте адаптер воздействию жидкости или влаги.
- Использование адаптера с приборами, мощность которых превышает указанные в спецификации параметры (Вт = А × В), приводит к перегоранию предохранителя.
- При замене предохранителя использовать только предохранители на 6.3 А (керамические или стеклянные).
- При неправильном использовании адаптера гарантия изготовителя автоматически теряет силу. В этом случае изготовитель не несет никакой ответственности за повреждения.
- Сохраняйте данное руководство.

СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА

Если у вас возникнут проблемы при использовании универсальных адаптеров SKROSS® World Adapter серии PRO, обращайтесь к нам по адресу support@skross.com.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

2 года гарантии. Все условия гарантии можно найти по адресу www.skross.com.

Все упомянутые в данном документе изделия и программы являются зарегистрированными торговыми знаками и принадлежат соответствующим владельцам торговых знаков. Отсутствие ошибок не гарантируется.

©2018 WorldConnect AG. Все права защищены. SKROSS® является зарегистрированным товарным знаком компании WorldConnect AG. Все товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам. Возможно внесение изменений в технические данные.

中国

产品概述 & 功能
I 世界旅行转换插座World Adapter PRO
适用于以下旅行者：从欧洲（Schuko & 欧洲 2相）到： 全球120多个国家

II 国家转换插座Country Adapter World to Europe（从世界到欧洲）
（仅配置于PRO – World版本）
适用于以下旅行者：从全球220多个国家到：欧洲（Schuko）

III 国家转换插座Country Adapter World to Europe USB（从世界到欧洲）
（仅配置于PRO – World & USB版本）
适用于以下旅行者：从全球220多个国家到：欧洲（Schuko）
附带： 内置USB接口

A 释放按钮
B 多国插头/按键/各国制式插头

- 美国
- 英国
- 澳大利亚、中国
- 意大利、瑞士、巴西
- 欧洲（Schuko）：仅配置于PRO – World及PRO – World & USB
- 欧洲（Schuko）
- 欧洲（Schuko）120多个国家
- 适用性 – 输入（PRO）
- 欧洲（Schuko）
- 适用性 – 输入（World to Europe & World to Europe USB）
- 澳大利亚、中国
- 美国、日本
- 瑞士
- 意大利
- 巴西

E USB接口（World to Europe USB）

世界旅行转换插座PRO系列适用于防护等级为I和II的几乎所有2相及3相（接地）插头，并且是您世界旅行中连接便携设备（3相插座）最安全的方式。

PRO – World & USB版本中的顶部转换模块还配置性能强大的USB接口（E）。

也适用于以下设备（F）：笔记本电脑，吹风机，智能手机，平板电脑，数码相机，MP3播放器，电动剃须刀、游戏机、GPS、摄像机等。

转换插座：最大6.3A；
100 V / 630 W – 250 V / 1575 W
USB接口：5 V / 2,4 A

使用

按下释放按钮（A）并将所需滑键向前推至锁定（听到咔嚓声！）。

将设备电源插头或充电器插入转换插座（G）。将转换插座连接电源（H）（图：PRO – World）。

设置瑞士、意大利和巴西制式插头（I）
滑键（4）向前推至锁定（听到咔嚓声！）。中间的插头现在可以调节：

- 11 瑞士：将中间的插头完全按至前方。
- 12 意大利：将全部三根插头设置成一排。
- 13 巴西：将中间的插头向前推至锁定。

“Schuko”标准
世界旅行转换插座PRO – World / PRO – World & USB适用于Schuko插头设备：拿下顶部转换模块World to Europe / World to Europe USB，将插头直接插入转换插座（C），然后连接电源。

全球设备接入“Schuko-欧洲”制式只需将World to Europe / World to Europe USB插入电源插座（J）。（图：World to Europe）

USB功能

（仅配置于PRO – World & USB版本）
将World to Europe USB插入转换插座PRO。连接设备专用的USB充电线（K）并将转换插座与电源连接（L）。

World to Europe USB也可以单独用于所有插头标准为Schuko制式的国家（全球100多个国家），而不必与PRO组合。

配件
国家转换插座Country Adapter World to Europe /

World to Europe USB以及相配的USB充电器也可单独订购。

注意事项

- 转换插座应远离儿童。
- 转换插座并非变压器。
- 连接设备的输入电压必须与本地电网的电压相匹配。
- 转换插座供临时使用，使用后请断开电源连接。
- 当转换插座的壳体发生损坏，请勿使用。
- 转换插座不得与液体接触或置于潮湿环境下。
- 转换插座如应用于功率水平（W = A × V）高于规定的设备，将会烧坏保险丝。
- 更换保险丝时仅使用6.3 A型（陶瓷或玻璃的保险丝进行更换。
- 对转换插座的不当使用将自动导致保修失效。我们将不承担任何责任。
- 请妥善保管此说明。

客户服务

若您对SKROSS®世界旅行转换插座PRO系列的使用有任何疑问，请通过support@skross.com与我们联系。

保修规定

2年保修期。请登录www.skross.com查看所有保修条款。

本文中提及的全部产品和软件都是已注册商标产品，错误和遗漏不在此限。

©2018 WorldConnect AG. 保留所有权利。S-KROSS®是世界Connect AG的注册商标。所有商标和注册商标均归各所有者拥有。技术规格若有变更恕不另行通知。

العربية

نظرة على المنتج ووظائفه
World Adapter PRO I
(للمسافرين من: أوروبا و4 هـ وهي توفر أعلى درجات الأمان داخل: ما يزيد عن 120 دولة

Country Adapter World to Europe II
(نقطة الإصدار: PRO – World)
(للمسافرين: دولياً عبر ما يزيد عن 220 دولة حول العالم في: أوروبا (Schuko))

Country Adapter World to Europe USB III
(نقطة الإصدار: PRO – World & USB)
(للمسافرين: دولياً عبر ما يزيد عن 220 دولة حول العالم في: أوروبا (Schuko) مع: منفذ USB مدمج

A زر التحرير
B مقلق الدول / قابس مخصص لكل دولة
1 أستراليا، الصين
2 المملكة المتحدة
3 إسرائيل، الصين
4 إيطاليا، سويسرا، البرازيل
5 أوروبا (Schuko): إصدار قنصل PRO – World وPRO – World & USB
6 أوروبا (Schuko)
7 أوروبا (على مستوى 120 دولة حول العالم)
D القابف – المدخل
(World to Europe & World to Europe USB)
8 أستراليا، الصين
9 الولايات المتحدة، اليابان
10 المملكة المتحدة
11 سويسرا
12 إيطاليا
13 البرازيل
E منفذ (World to Europe USB)
USB – منفذ

إن سلسلة PRO مناسبة للقوايس (الأرضية) ذات قنطين وثلاثة أقناب من درجة الحماية I و4 هـ، وهي توفر أعلى درجات الأمان من أجل توصيل أجهزتك المحمولة على الصعيد العالمي (قابس ثلاثة أقناب).

كما أن الجزء العلوي في إصدار PRO – World & USB مجهز بمنفذ USB ذي فقرة عالية (E).

ويلاضافة إلى أمور أخرى، فإنه مناسب للأجهزة التالية (F):
المحموب المحمول، ميجف الشعر، الهاتف الذكي، الحاسوب اللوحج، الكاميرا الرقمية، مشغل صوتيات MP3، ماكينة الخلاطة، مواج، الملابس، أجهزة تحديد المواقع GPS، كاميرا الفيديو، وغيرها.

المحول: 10 أمبير قذرة قصوى؛
100 فولط / 1000 واط – 250 فولط / 2500 واط
منفذ USB: 5 فولط / 2400 أمبير

اضغط على زر التحرير (A) ثم حرك المنزلق المراد لائح المحمب (تسمع صوت التتحق (كlick)).

ومنذ القابس أو جهاز الشحن بالمحول (C)، وصل المحول بشبكة الكهرباء (H) (الشكل: PRO – World).

تنبيه القابس لاستخدام في سويسرا وإيطاليا والبرازيل (I)
حرك المنزلق (4) المراد للامح إلى تسمع صوت التتحق (كlick). الخابور الأوسط قابل للتحصيل الآن:

- 11 سويسرا: اضغط للخابور الأوسط إلى الأمام بالقصى رجة.
- 12 إيطاليا: قم بضبط موضع الخوابير الثلاثة في صف واحد.
- 13 البرازيل: حرك الخابور الأوسط إلى الأمام حتى يصل إلى موضع الاستقرار الأول.

مجان “Schuko”
استعمل محول PRO – World مع حوامل: :Schuko – World & USB / World to Europe / World Europe USB، قم بخلع سطح: وصل القابس مباشرة بالمحول (C)، ثم قم بالتوصيل بشبكة الكهرباء.

لتوصيل أجهزة ت جميع أنحاء العالم في “Schuko-Europa”، وصل World to Europe USB (الشكل: (J) بالمقبس (L).

Compatiblist (Output): PRO:

A American Samoa
Antigua and Barbuda
Argentina
Aruba
Australia
Bahamas
Bangladesh*
Barbados
Belize
Bermuda
Bhutan*
Bonaire
Botswana*
Brazil
British Virgin Islands
Brunei Darussalam
C Cambodia*
Canada
Cayman Islands
Chile
China*
Chuuk
Colombia
Cook Islands
Costa Rica
Cuba
Curacao
Cyprus
D Dominica*
Dominican Republic
E Ecuador
El Salvador
Eritrea
F Falkland Islands (Malvinas)
Fiji
G Gambia
Ghana*
Gibraltar
Grenada
Guam
Guatemala
Guyana*
H Haiti
Honduras
Hong Kong*
I Iraq*
Ireland
Isle of Man
Italy
J Jamaica
Jordan
K Kenya
Kiribati
Kosrae
Kuwait
L Lao People’s Democratic Republic of Lebanon*
Liberia
Libya*
Liechtenstein
Liecu*
M Madagascar*
Malawi
Malaysia*
N Maldives*
Malta
Mariana Islands
Marshall Island
Mauritius
Mexico
Montserrat
Myanmar*
Nauru
N New Zealand
Nicaragua
Niger*
Nigeria*
Oman
O Pakistan*
P